





Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'

>l L# )# : !0)an% n4a Aas 0%0 #n \$#s!)# 7# A)0s#n%#) % . !%#s +#s C!s%\*,\*2a%\*.ns

Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'





71 L4A7\$\*n\*s)a%\*.n8 7/s +.)s :!4#++ (#)sa%\* 7#s A)#s%a%\*.ns ,a\$\*+\*a+#s a!  
)# :!0)an%8 0%a%\* #n 7).% 74#=#"#) 7# 2# 7#)n\*#) 7#s A)#!(#s s!.,,\*san%#s :!# 2#s  
s. \$ \$ #s 0%a\*#n% \*n%0")a+# \$ #n% (#)s0#s a! <0n0,\*2# 7#s A)#s.nn#s ? sa 25a)"#!  
O)8 \*+ s4#s% a(0)0 :!# +# )# :!0)an% n# )#\$A+\*ssa% Aas A+\*#n#\$#n% s#s  
. <+\*"a%\*.ns a! (%)\$# 7#s .)7.nnan2#s C!7\*2\*a\*)#s +!\* \*\$A.san% 7# (#)s#) !n#  
A#ns\*.n a+\*\$#n%a\*)#8 7# %#+# s.)%# :!# +4A7\$\*n\*s)a%\*.n 0%a%\* #n 7).% 7#  
)#2.!()#) 7!)# :!0)an% +#s a++2a%\*.ns ,a\$\*+\*a+#s :!\* +!\* .n% 0%0 (#)s0#s J

#1 L4a(an2# s!) \*n7# \$n%0s 7# +\*2#n2\*# \$ #n% (#)s0# a! )# :!0)an% 0%a%\* <as0#  
s!) !n #s!\$0 7# +a C99NU 7! \$ .n%an% 7# sa A#ns\*.n 74\*n(a+\*7%08 +#: !#+ s4#s%  
Aa)+a s!%#)0(0+0 \*n#=#a2%l L4O)"an\*s%\*.n a 7.n2 (#)s0 #n %).A !n \$ .n%an% 7#  
C@F11899>l4 a! )# :!0)an% ? %%)# 74a(an2#8 7.n% #++ A#!% +0"\*%\*\$# \$ #n%  
7# \$ an7#) a! )# :!0)an% +# )#\$ <.! )s# \$ #n% J #%

,l 9a) 2.n%0 :!#n%8 +# )# :!0)an% 7#\$ an7# a! T)\*<!na+ 7# )#(##) +a )# :!;%#  
7ans s.n \*n%0")a+\*%0l

! "

Recevabilité

20l La 7\*sA.s%\*.n 11l2 7! R/"#\$#n% 7! A)#s.nn#+ \*\$A.s# a!= ,.n2%\*.nna\*)#s8  
2. \$ \$ # A)#\$\*/)# 0%aA# 7! A).2#ss!s 7# 2.n%#s%a%\*.n ,.)\$#+8 7# s.!\$#%#)# +a  
702\*s\*.n \$\*s# #n 2a!s# ? !n 2.n%)6+# 5\*0)a)25\* :!# 7ans +s >0 C.!)s s!\*(an% sa  
n.%,\*2a%\*.nl A!ss%8 +4a)%\*2+# D1lG2H 7! S%a%!\* 7! T)\*<!na+ #% +4a)%\*2+# 7l1GaH 7# s#s  
R/"#s 7# A).207!)#8 A)0(. \*#n% :!# +# 2.n%)6+# 5\*0)a)25\* :!# 7#s 702\*s\*.ns  
a7\$\*n\*s)a%\*(#s #s% !n#2.n7%\*.n sine qua non 7# +a)#2#(a<+\*%0 7#s)# :!;%#s a!A)/s  
7! T)\*<!na+l En,\*n8 +4a)%\*2+# D1lG7HG\*HG<H 7! S%a%!\* 7! T)\*<!na+ A)0(. % :!# +a )# :!;%#  
7. % ;%#)70A.s0# a! T)\*<!na+ 7ans +s 90 C.!)s s!\*(an% +a)0A.n%# ? +a 7#\$ an7# 7#  
2.n%)6+# 5\*0)a)25\* :!# .! 7# +4#=#A\*)a%\*.n 7! 70+a\* \*\$Aa)%\* ? +4A7\$\*n\*s)a%\*.n A.!) I  
)0A.n7)#l

21l 9a) sa )#: !; %8 # )#: !0)an% )# \$% n. %a\$ \$#n% #n 2a!s# +a 707!2%\*.n 74!n  
\$.n%an% 7# EUR78000 s!) s#s 0\$ .+! \$#n% ,\*na!= #n)#2. !()# \$#n% 74!n Aa\*\$ \$#n%  
7! \$; \$# \$.n%an% #, #2!0 Aa) +4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n ? s.n 0A. !s# A. !) 7#s a)\*)0)s 7#  
A#ns\*.n a+\* \$#n%a\*)# : !\* +!\* 0%a% 7!s Aa) +)##: !0)an%l C# Aa\*\$ \$#n% a 0%0 #, #2!0 Aa)  
+4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n ? +40A. !s# 7! )#: !0)an% #n n. (#\$<)# 201>8 2.n, .) \$0 \$#n% ? !n#  
#n%#n%# \*n%#)(#n!# a(#2 2# 7#)n\*#) #n .2%.<)# 201>8 +a: !#++# A)0(.Ia%\* : !# 2#  
\$.n%an% s#)a%\* 707!% 7#s 0\$ .+! \$#n% ,\*na!= 7! )#: !0)an%l L# )#: !0)an% a 0%0  
\*n, .) \$0 7! Aa\*\$ \$#n% #, #2!0 ? s.n 0A. !s# + 2D n. (#\$<)# 201>8 Aa) +#%)# 7# +a  
C5#, 7! S#)(\*2# 7# +a "%s%\*.n 7#s )#ss. !)2#s 5! \$\*n#s ? s.n a(.2a%l

22l L# )#: !0)an% n4a A)\*s a!2!n# a2!\*.n A. !) 2.n%#s%#) +# Aa\*\$ \$#n% #, #2!0 ? s.n  
0A. !s#8 #% +)#2. !()# \$#n% : !\* a+a%\* n02#ssa\*)# \$#n% #n 702. !+)# 7ans +# 70+a\* 7#  
>0C. !)s8 2. \$A%0s ? Aa)%\*) 7! 2D n. (#\$<)# 201>8 A)0(! ? +4a)%\*2+# 11|2 7! R/" +\$#n%  
7! A#)s.nn#+l A! \$. \$#n% 7# A)0s#n%#) sa 7#\$an7# 7# 2.n%)6+# 5\*0)a)25\*: !# +#  
2' C!\*n 20178 +7%\* 70+a\* a(a%\* #=A\*)0 7#A! \*s A+!s\*#!)s \$. \*s!

2'l La )#: !; %# #s% 7.n2 \*)#2#(a<+# rationae materiae GEggesfield 2014BUNATB  
402H #n 2# : !4+++ 2.n%#s%# +)#2. !()# \$#n% Aa) +4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n 7! Aa\*\$ \$#n% 7#  
EUR78000 #, #2!0 ? +40A. !s# 7! )#: !0)an%l

24l L# )#: !0)an% )# \$% 0"a+\* \$#n% #n 2a!s# +)#2. !()# \$#n% Aa) +4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n  
7#s a+.2a%\*.ns ,a\$\*+a+s : !\* +!\* .n% 0%0 (#)s0#s #n 201& #% A. !) +#: !#+ \*+ n4a Aas  
s. ! \$\*s 7# A)#! (#s C!s%\*, \*2a%\*(#s s!., \*san%#s! L#s 7#\$an7#s 7# A)#! (#s C!s%\*, \*2a%\*(#s  
.n% 0%0 A)0s#n%0#s a! )#: !0)an% ? 2. \$A%#) 7# \$a)s 201& #% n. %a\$ \$#n% Aa) !n# +#%)#  
7! 21 C!\*n 201> #n 2# : !\* 2.n2#)n# +#s a+.2a%\*.ns (#)s0#s A. !) sa ,+++l L# )#: !0)an%  
a 0%0 \*n, .) \$0# Aa) 2. !))%+ 7! 9 a.E% 201> 7# +a C5#, 7! S#)(\*2# 7# "%s%\*.n 7#s  
)#ss. !)2#s 5! \$\*n#s ? G#n/(#8 : !# +#s s. \$ \$#s (#)s0#s ? %%)# 74a+.2a%\*.ns  
,a\$\*+a+s A. !) +#s ann0#s 201& #% 201> s#)a\*#n% )#2. !()0#s! 9+!s\*#!)s 025an"#s  
#n%#) +4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n #% +)##: !0)an% s4#n s.n% s!(\*s8 A. !) #n,\*n a)\*)# ? !n#  
#n%#n%# #n .2%.<)# 201>8 +a: !#++# a 0%0 #=02!%0# Aa) +4A7 \$\*n\*s%)a%\*.n #n n. (#\$<)#  
201> Aa) +# Aa\*\$ \$#n% 74!n \$.n%an% 7# EUR78000 ? +40A. !s# 7! )#: !0)an% #% 74!n#  
a(an2# a! )#: !0)an% s!) s#s 0\$ .+! \$#n% ,\*na!=8 +#: !#+ %na% #n 2. \$A%# +#s %#) \$#s  
7# +4a22.)7 \*n%#)(#n!l M; \$# #n 2.ns\*70)an% 2. \$ \$# A.\*n% 7# 70Aa)% A. !) 2.n%#s%#)  
+)#2. !()# \$#n% 7#s a+.2a%\*.ns ,a\$\*+a+s (#)s0#s #n %).A A. !) +4ann0# 201&8 +#



Cas n° UNDT/GVA/2017/094

!"#\$%&' n° UNDT/2019/0&'

29l La 702\*s\*.n 7# )02+a\$#) a! )#: !0)an% +a s. \$ \$# 7! C@F11899>l49 ? %\*)# 7#  
(%).ABA#)-! s!) s#s 0\$ .+! \$ #n% s ,\*na!= 702. !+# 7! 2a+2!+ 7# s#s <0n0,\*2#s a!= %#) \$ #s  
7# s.n 2.n%)a% 74#\$A+. \* a(#2 +4O)"an\*sa%\*.n #% 2.n%\*% !#8 Aa) 2.n%0: !#n%8 !n#  
702\*s\*.n a7\$\*n\*s%)a%\*(# s!s2#A%\*<+# 7# )#2.!)s s!\*(an% +4a)%\*2+# 2 7! S%a% !% 7!  
T)\*<!na+l

'0l 9!\*s: !# +a 702\*s\*.n 7# )02+a\$#) +# %).ABA#)-! a 0%0 n.%,\*0# a! )#: !0)an% +#  
24 a()\*+ 2017 Aa) +4\*n%#)\$07\*a\*)# 7# s.n 2.n%#\*+8 +a 7#\$an7# 7# 2.n%)6+#  
5\*0)a)25\*: !# 7! )#: !0)an%8 #n 7a%# 7! 2' C!\*n 20178 a 0%0 A)0s#n%0# 7ans +# 70+a\* 7#  
>0 C.!)s A)0(! ? +4a)%\*2+# 11l2 7! R/" +#\$#n% 7! A#)s.nn#+l D# \$; \$#8 +a )#: !; %# a  
0%0 70A.s0# a! T)\*<!na+ 7ans +# 70+a\* 7# 90C.!)s s!\*(an% +a n.%,\*2a%\*.n 7# +a)0A.n%#  
? +a 7#\$an7# 7# 2.n%)6+# 5\*0)a)25\*: !# A)0(! ? +4a)%\*2+# Dl1G7HG\*HG<H 7! S%a% !% 7!  
T)\*<!na+l La )#: !; %# #s% 7.n2 )#2#(a<+# ? 2#% 0"a)7l

'1l L# T)\*<!na+ A)02\*s#8 2#A#n7an%8 :!# +a 702\*s\*.n 7# +4A7\$\*n\*s%)a%\*.n 7#

Examen de l'affaire au fond

'4l La 7\*sA.s\*\*n 'l1>GaHG\*\*\*H 7! R/"#\$#n% 7! A#)s.nn#A)0(.% :!4\*+ A#!% ;%)#  
a22.)70 7#s a(an2#s 7# %)a\*%# \$#n% 7ans +s# 2\*)2.ns%an2#s # 2.n7\*\*%.ns 2\*BaA)/s :

MAN! \$. \$#n% .S +# ,.n2%\*.nna\*)# :!%%# +s#) (\*2# 7# +4O)"an\*sa%\*.n8  
+. )s: !4\*+ n4#s% Aas A.ss\*<+ 74a));%) 70,\*n\*\*\*(# \$#n% + 2. \$A%# 7# 2#  
:!\* +!\* #s% 7E8 +\$ \$.n%an% 7# +4a(an2# n# A#!% 70Aass#) D0 U 7!  
\$.n%an% ,\*na+ n#% a!: !#+ .n A)0s! \$# :!# +4\*n%0)#ss0 a!)a 7).%MIN

'&l En +4#sA/2#8 \*+ aAAa)A% :!# +4O)"an\*sa%\*.n a (#)s0 !n# a(an2# a!)# :!0)an%  
:!\* n.n s#!+ \$#n% 70Aassa% +s# s#!\*+ 7# D0U 7! \$.n%an% ,\*na+ n#% a!: !#+ \*+ 0%a%  
A)0s! \$0 a(.\*) 7).%8 \$a\*s :!4#++ +!\* a!ss\* (#)s0 !n \$.n%an% s!A0)\*#!) ? 2# :!\* +!\*  
0%a% #, #2%\*(# \$#n% 7E #n )a\*s.n 74!n# #))#!) 7# 2a+2!+ 7# s.n \*n7#\$n%0 7#  
+\*2#n2\*# \$#n%l

'>l I+ s4a"\*% 7/s +.)s 74!n# #))#!) a7\$ \*n\*s%)a%\*(# 7# +4O)"an\*sa%\*.n :!\* 7.nn# +\*#!

R/"#\$%&' 7! A#)s.nn#8 n# ,a% a!2!n#\$%&' .<s%a2+# ? !n# 7#\$an7# 7#  
)#<.!#s#\$%&'! La n.%\* .n \$; \$# 7# %).ABA#)-! )#A.s# s!) # (#)s#\$%&' Aa)  
+4O)"an\*sa%\*.n 74!n# s. \$ \$# s!A0)\*#!) ? 2#+# ? +a: !#+# +# ,.n2%\*.nna\*)# a(a%  
7).%|

'9l L# T)\*<!na+ 74aAA#+ a Aa) a\*+#!)s 2.n,\*)\$0 : !# +4O)"an\*sa%\*.n 0#a% #n 7).%  
7# 2.)))\*#"#) 7#s 702\*s\*.ns #)).n0#s GCranfield UNATB201 'B'>7H #7# #)2. !()#) 7#s  
s. \$ \$#s (#)s0#s ? 7#s ,.n2%\*.nna\*)#s Aa) #)#!) G(.\*) n.%a\$ \$%&' Aliko  
201&BUNATB&'98 Aa)al '7Hl

40l A! (! 7# 2# :!\* A)02/7#8 +# T)\*<!na+ 2.n%7/)# : !# +a 702\*s\*.n 7#)02+a\$#) a!  
)# : !0)an% +a s. \$ \$# 7# C@F11899>149 ? %%)# 7# %).ABA#)-! n4#s Aas \*+0"a#l Dans  
2#s 2\*)2.n%an2#s8 \*+ n4I a Aas +\*#! 74#=#a\$\*n#) +a 7#\$an7# 7# 2. \$A#nsa%\*.n 7!  
)# : !0)an%|

41l 9a) 2#s \$.%\*,s8 +# T)\*<!na+ DECIDE :

al La )# : !;# #s% )#C#%0# 2. \$ \$# 0%an% \*)#)2#(a<+# #n 2# : !4#+# 2.n%#s%# +#  
)#2. !()#\$%&' Aa) +4A7\$\*n\*s%)a%\*.n 7! Aa\*\$%&' ,a% ? +40A. !s# 7! )# : !0)an%  
A.!) !n \$.n%an% 7# EUR78000 #% 7! Aa\*\$%&' 7#s a+.2a%\*.ns ,a\$\*+\*a+#  
(#)s0#s a! )# : !0)an% A.!) +4ann0# 201& A.!) +#s: !#+#s \*+ n4a Aas A)0s#n%0 7#  
A)#!(# C!s%\*,\*2a%\*(# s!.,\*san%# J #%

<l La )# : !;# #s% )#C#%0# s!) +# ,.n7 : !an% a! s!)A+!sl

GSignedH  
!"# T#)#sa B)a(.  
A\*ns\* C!"0 +# 11 a()\*+ 2019

En)#"\*s%)0 a! ")# ,# +# 11 a()\*+ 2019

GSignedH

R#n0 Ml Va)"as Ml8 ")# ,#)8 G#n/(#